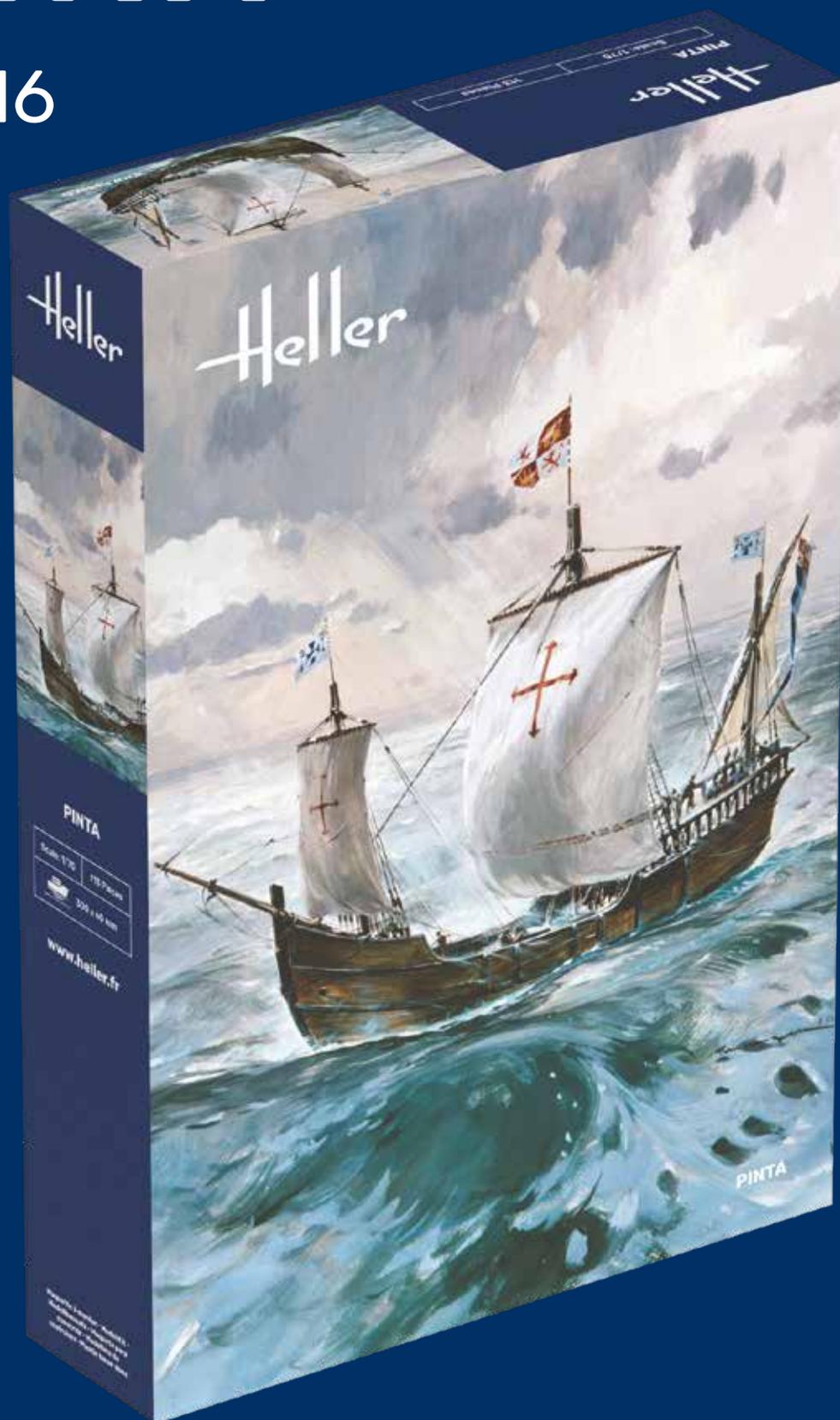


# Heller

# PINTA

## 80816



## Français

La Pinta faisait partie de l'expédition qui groupait la Niña aux côtés de la Santa Maria lors du voyage qui devait selon Christophe Colomb, le conduire vers les Indes et au lieu de cela découvrit le nouveau monde (l'Amérique). Cette caravelle était commandée par Martin Alonso Pinzon et avait l'avantage d'être la plus rapide des trois.

## Deutsch

Die Pinta war zusammen mit der Niña und der Santa Maria eines der drei Schiffe, mit denen Christoph Columbus aufgebrochen war, um einen neuen Seeweg nach Indien zu entdecken. Statt der neuen Route, entdeckte er auf dieser Fahrt einen neuen Kontinent: Amerika. Wie die Niña gehörte auch die Pinta den Brüdern Pinzon. Diese Karavelle, unter dem Kommando von Martin Alonso Pinzon war das schnellste der drei Schiffe.

## Italiano

La Pinta faceva parte della spedizione che raggruppava la Niña, insieme alla Santa Maria, nel viaggio che, secondo Cristoforo Colombo, doveva portarli alle Indie, scoprendo invece il nuovo mondo (America). Come la Niña, apparteneva ai fratelli Pinson. Questa caravella era sotto il comando di Martin Alonso Pinson e aveva il vantaggio di essere la più veloce delle tre caravelle.

## English

Alongside the Niña and the Santa Maria, the Pinta was part of the fleet which Christopher Columbus thought would take him to India. In fact, he wound up discovering the new world (America). The Pinta, like the Niña, was owned by the Pinzon brothers. This caravel, the fastest of the three ships, was captained by Martin Alonso Pinzon.

## Español

La Pinta formaba parte de la expedición que agrupaba la Niña, al lado de la Santa Maria, en el viaje que, según Cristóbal Colón, debía llevarles a las Indias, descubriendo en su lugar el nuevo mundo (América). Al igual que la Niña, pertenecía a los hermanos Pinson. Esta carabela estaba bajo mando de Martín Alonso Pinzon y tenía la ventaja de ser la más rápida de las tres.

## Nederlands

De Pinta was, samen met de Niña en de Santa Maria, een van de drie schepen waarmee Christoffel Columbus op weg ging om een nieuwe zeeroute naar Indië te ontdekken. In plaats van de nieuwe route ontdekte hij op deze reis een nieuw continent: Amerika. Net als de Niña, was de Pinta eigendom van de gebroeders Pinzon. Deze karveel, onder bevel van Martin Alonso Pinzon, was de snelste van de drie schepen.

1/75

PINTA

80816



16  
Or métallique  
Gold Metallic  
Gold metallisch



33  
Noir mat  
Matt black  
Mattschwarz



60  
Ecarlate mat  
Matt scarlet  
Matt-Scharlachrot



63  
Sable mat  
Matt sand  
Matt-Sand



98  
Chocolat mat  
Matt chocolate  
Matt-Shokolade



103  
Crème mat  
Matt cream  
Matt-Creme

2

Numéro de phase  
Step number  
Schrittnummer  
Número de fase

56

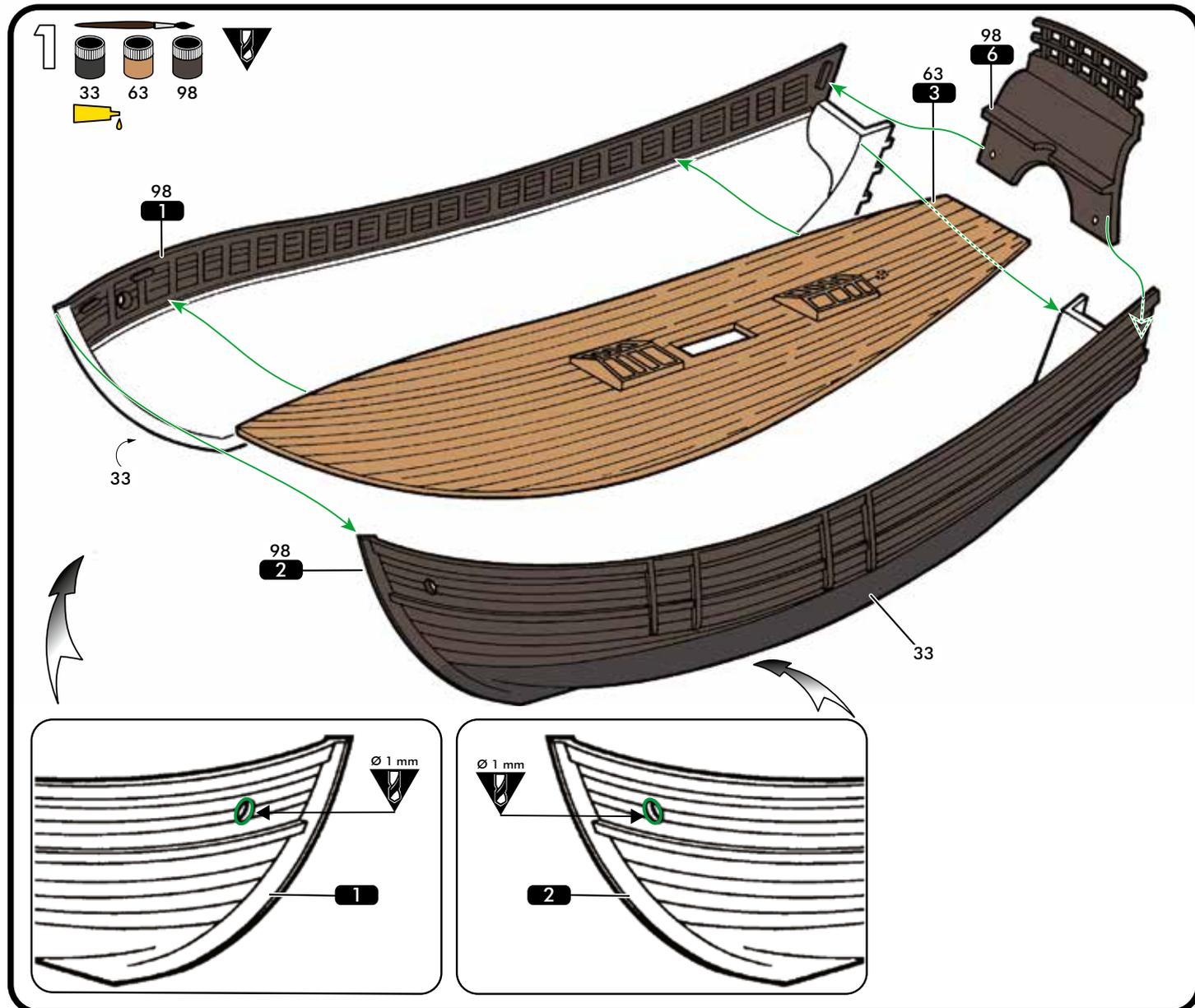
Référence de couleur  
Colour reference no  
Farbangabe  
Referencia de color

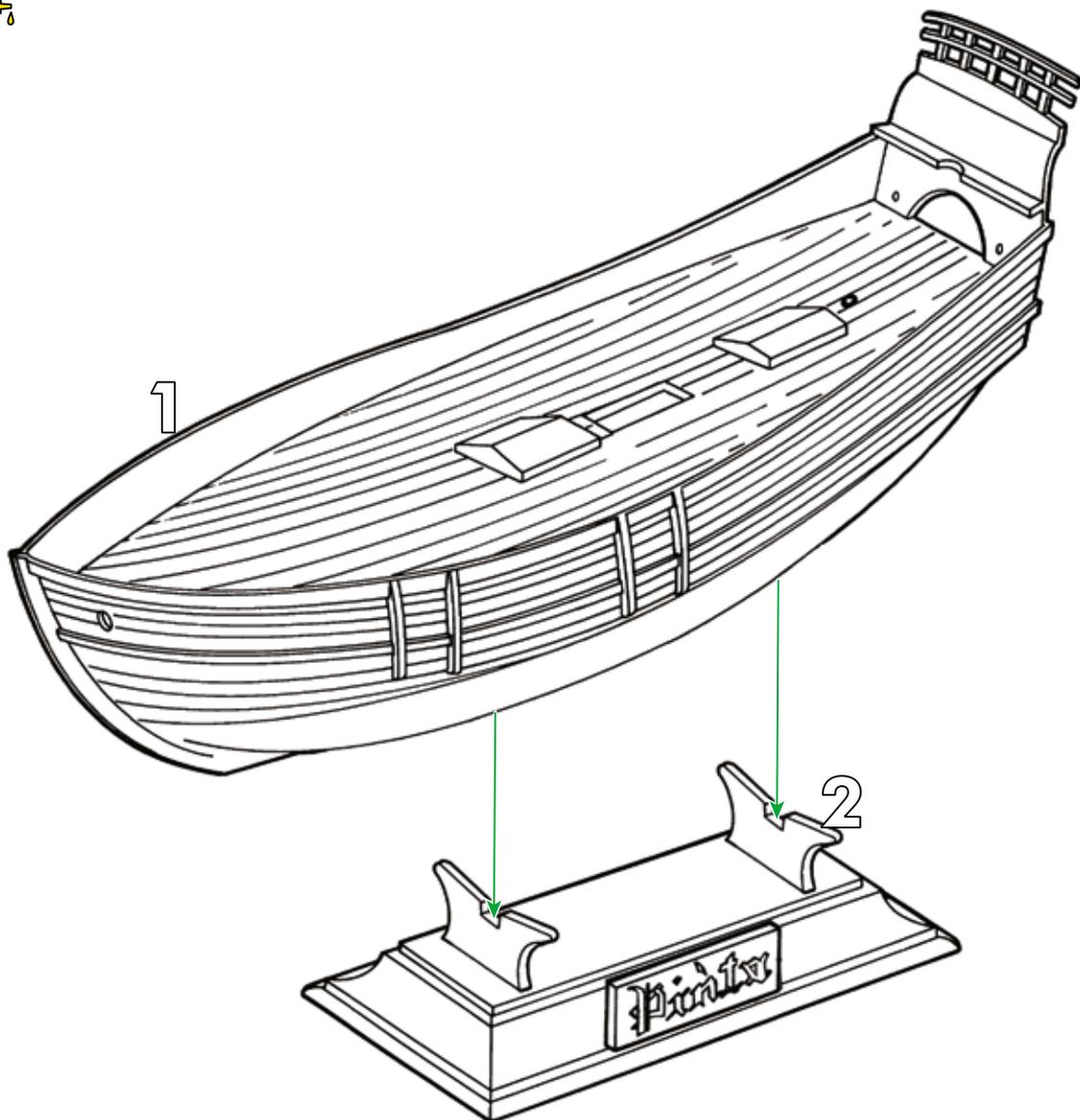
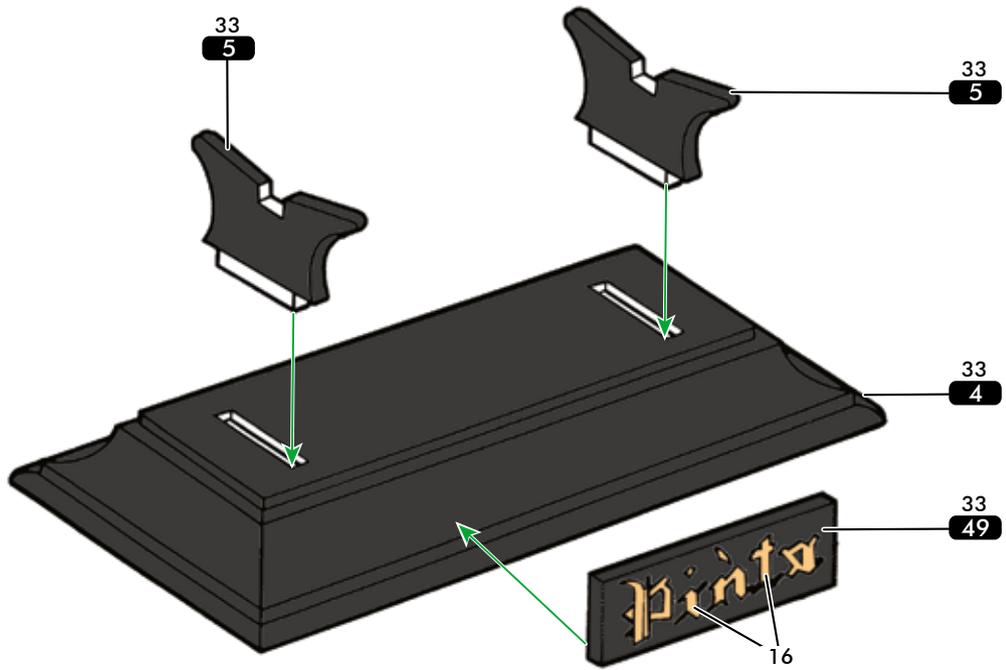
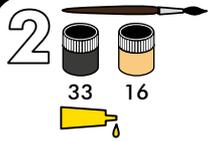
37

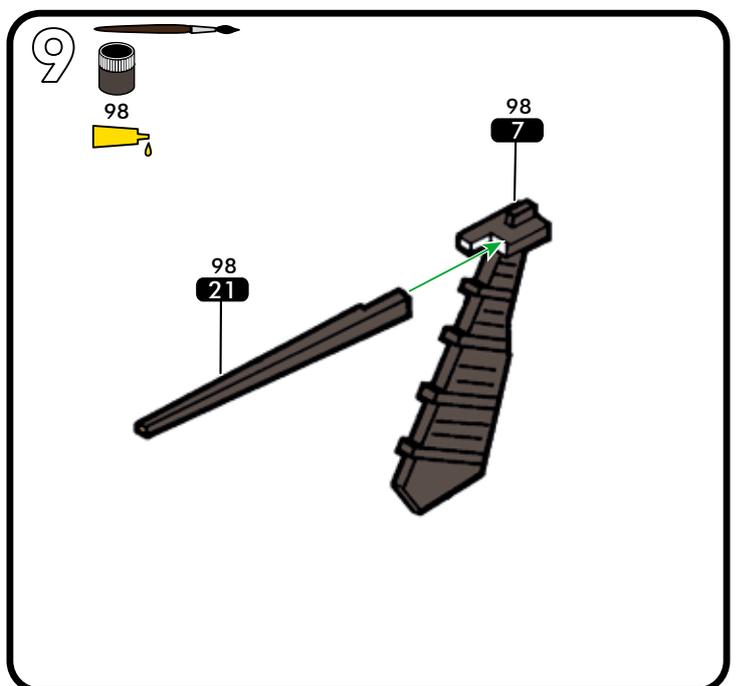
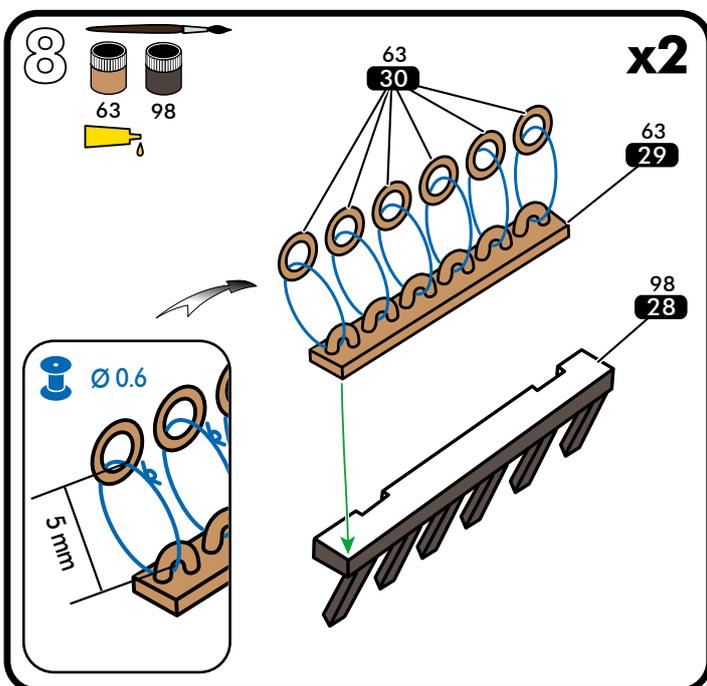
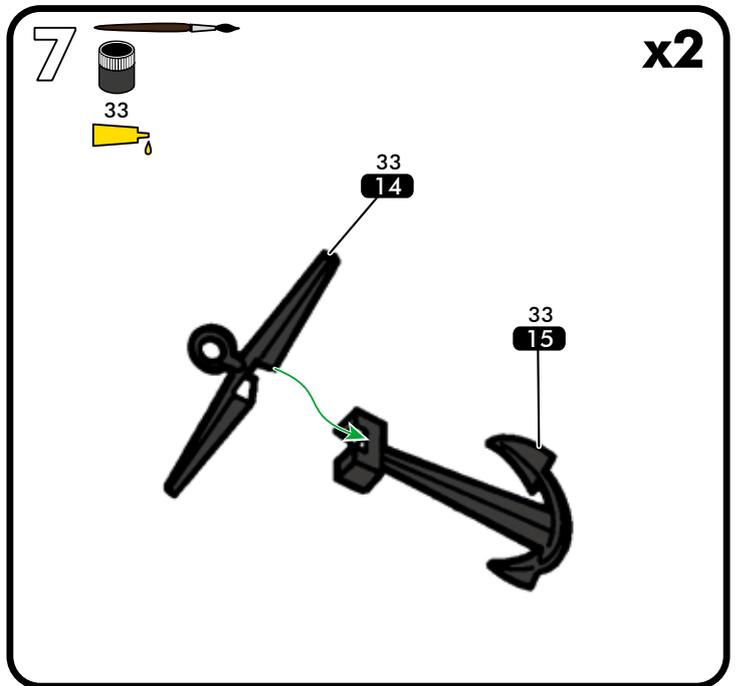
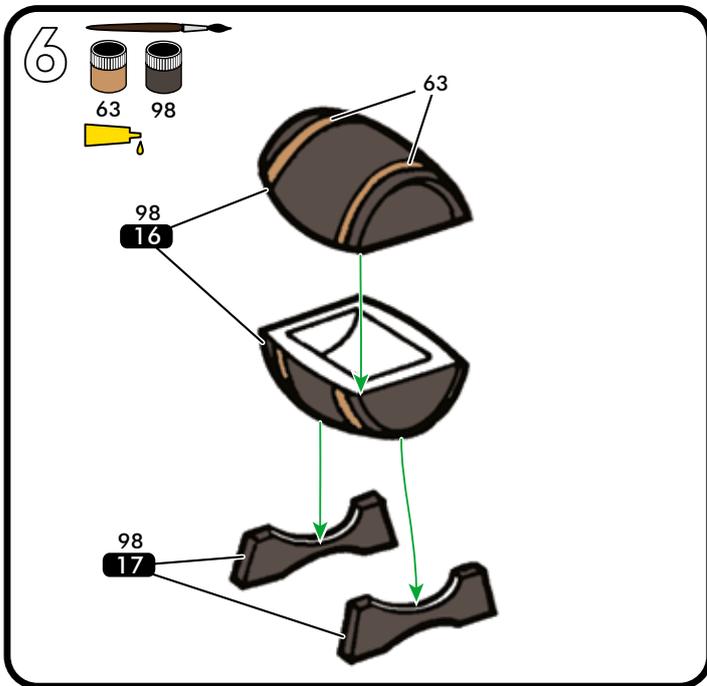
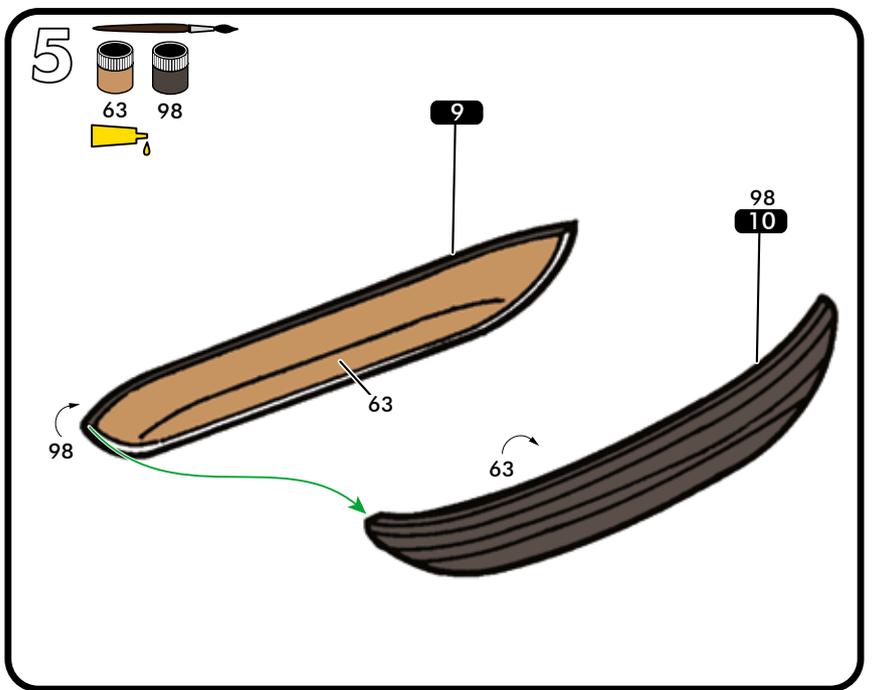
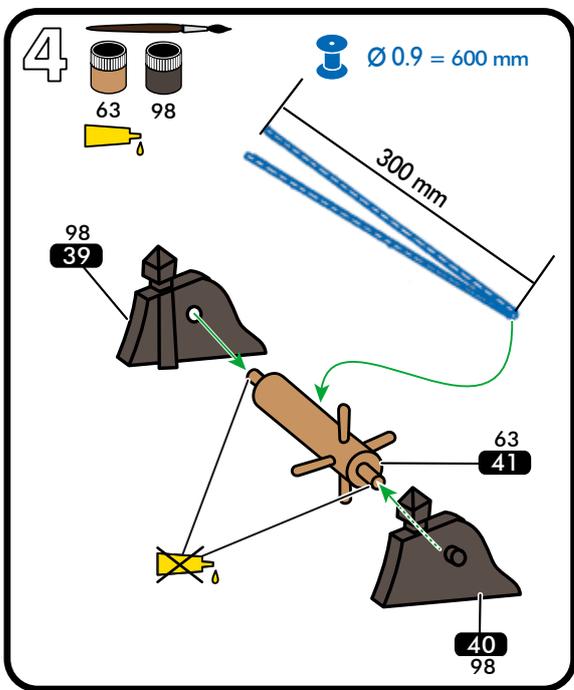
Numéro de pièce  
Part number  
Teilnummer  
Número de pieza

6

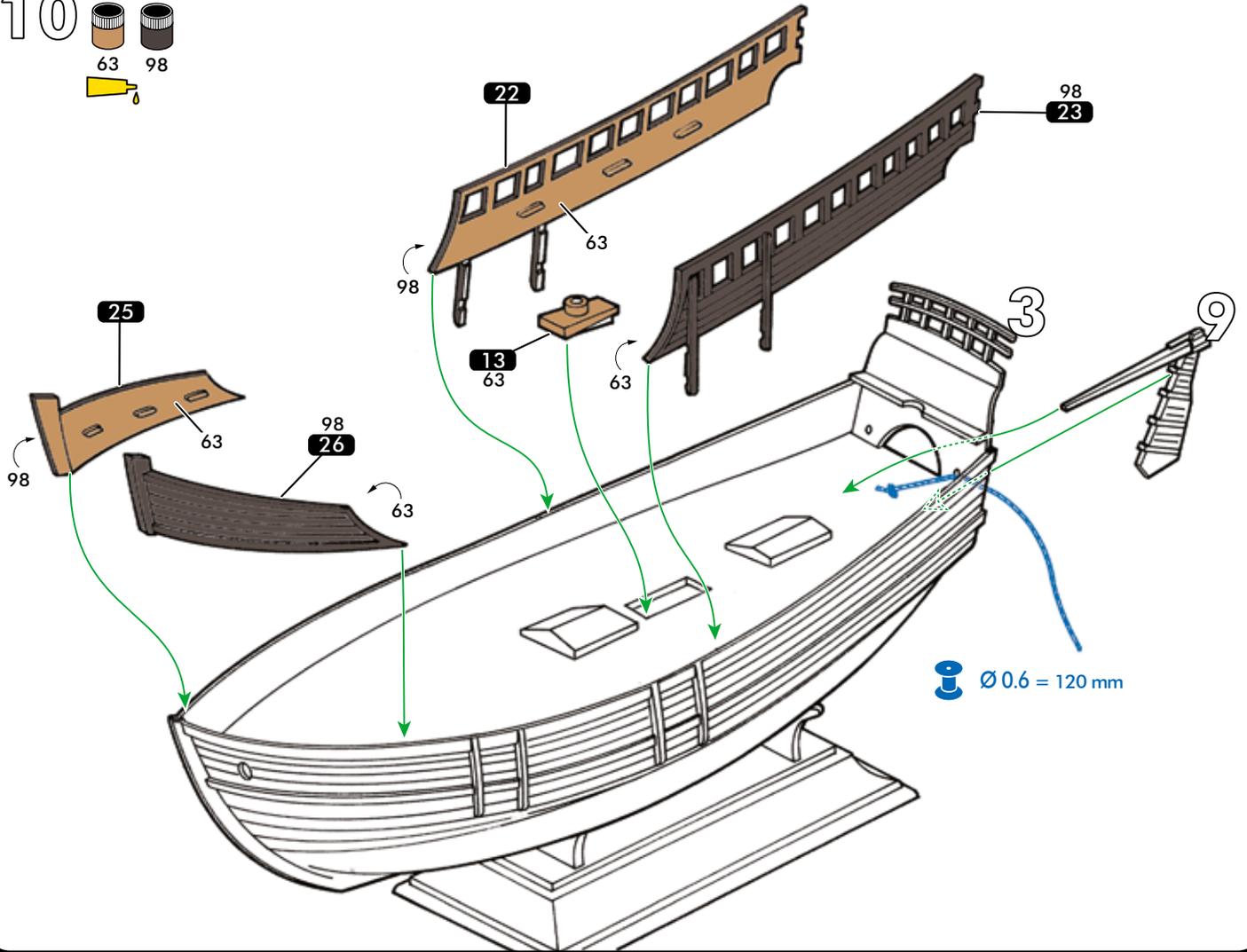
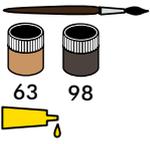
Numéro de decal  
Decal number  
Nummer Abziehbild  
Número de calcomanía



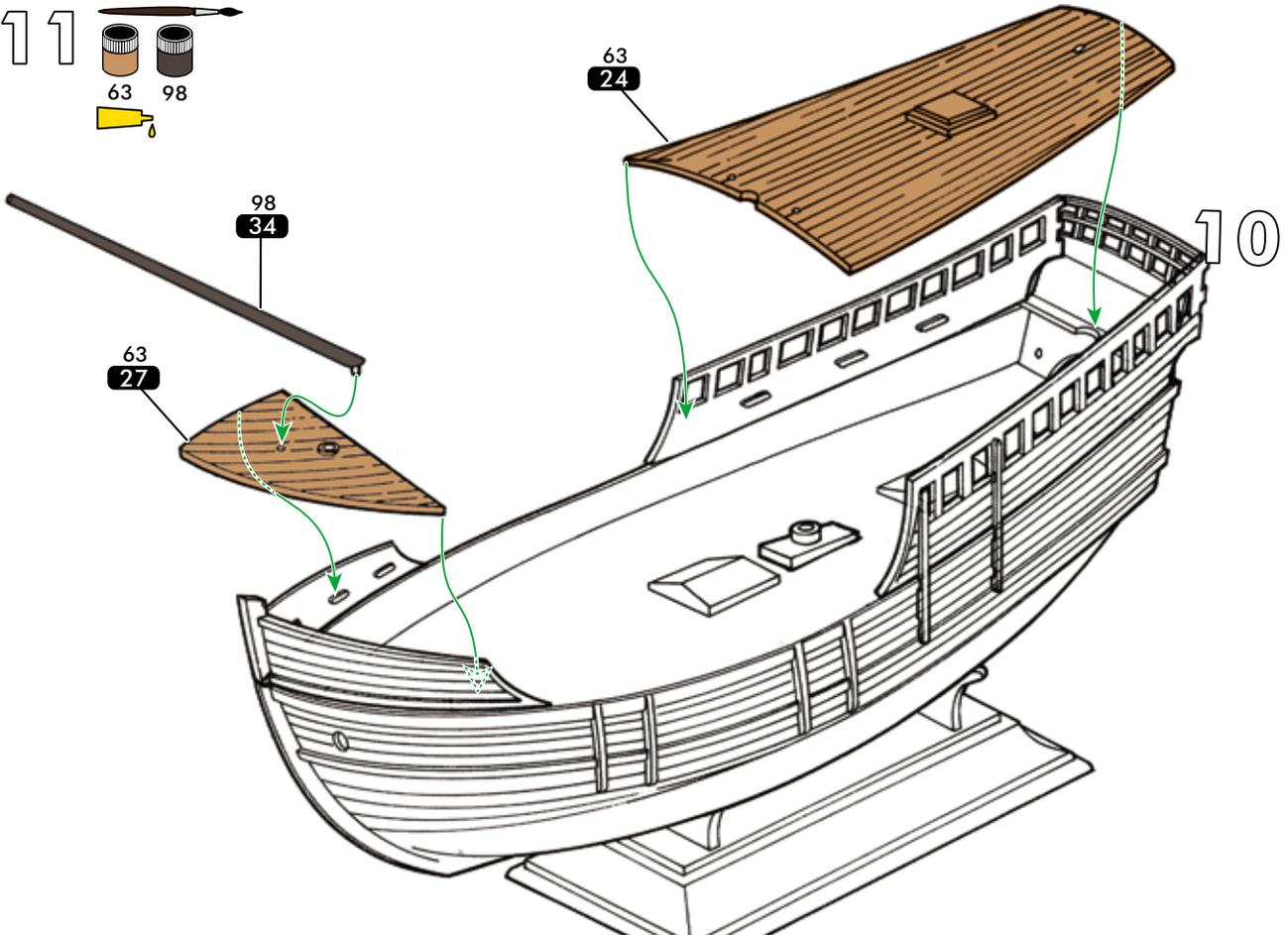
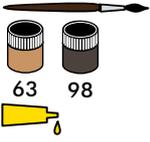


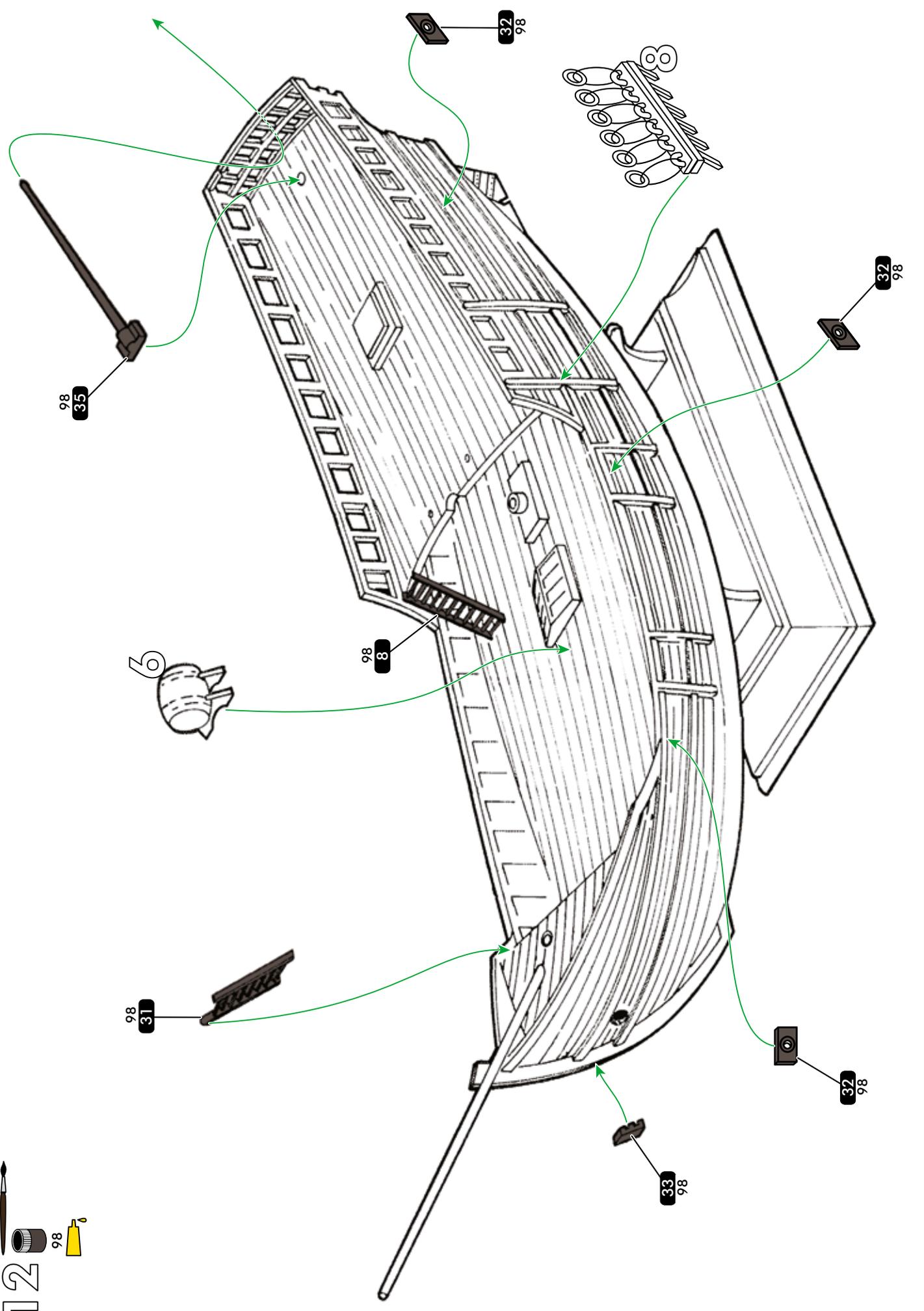
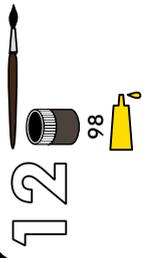


10

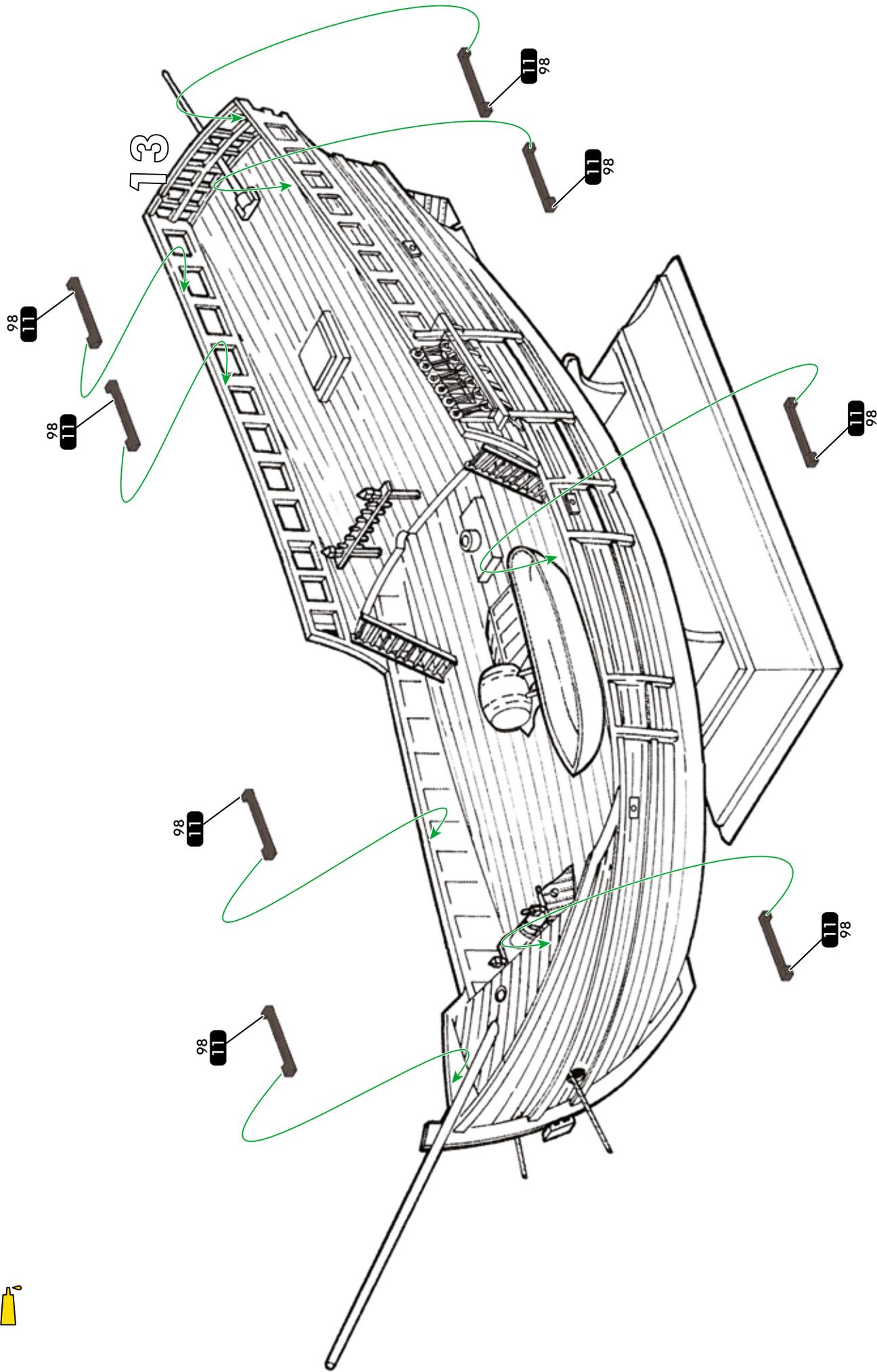


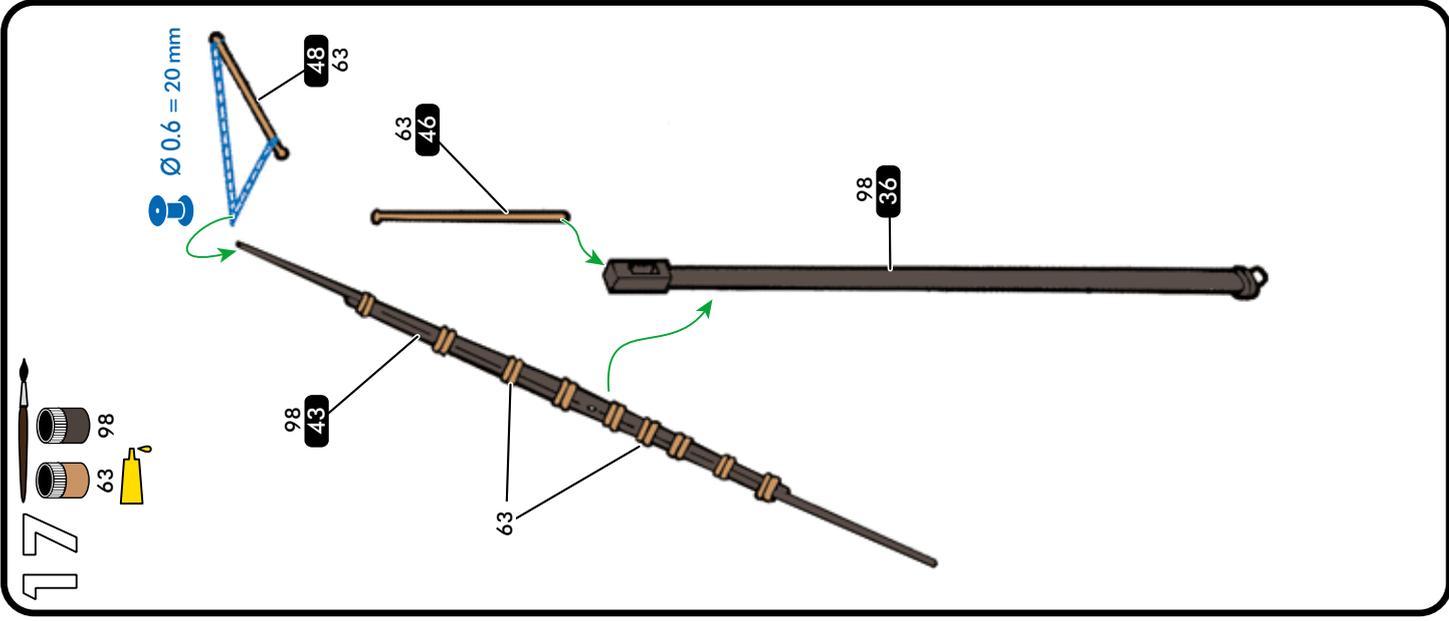
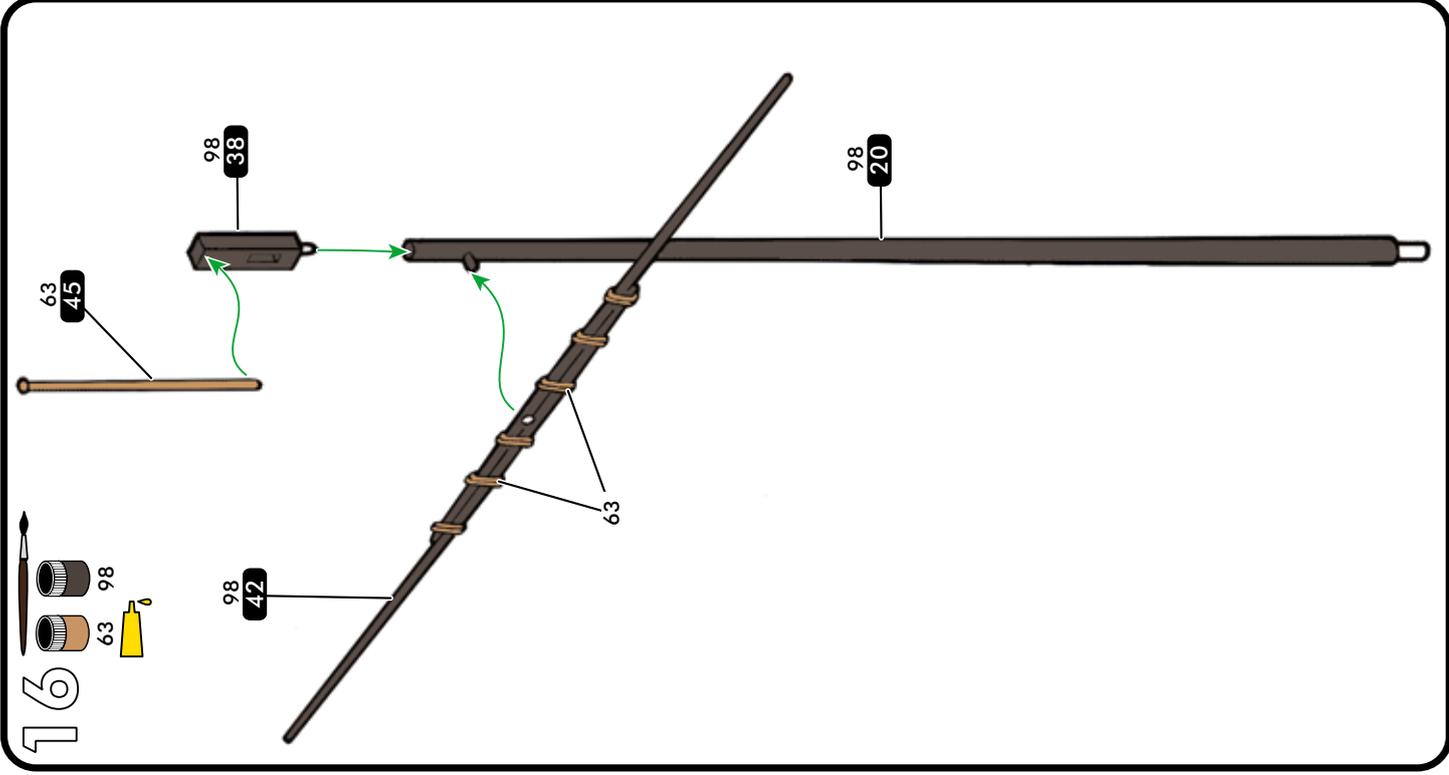
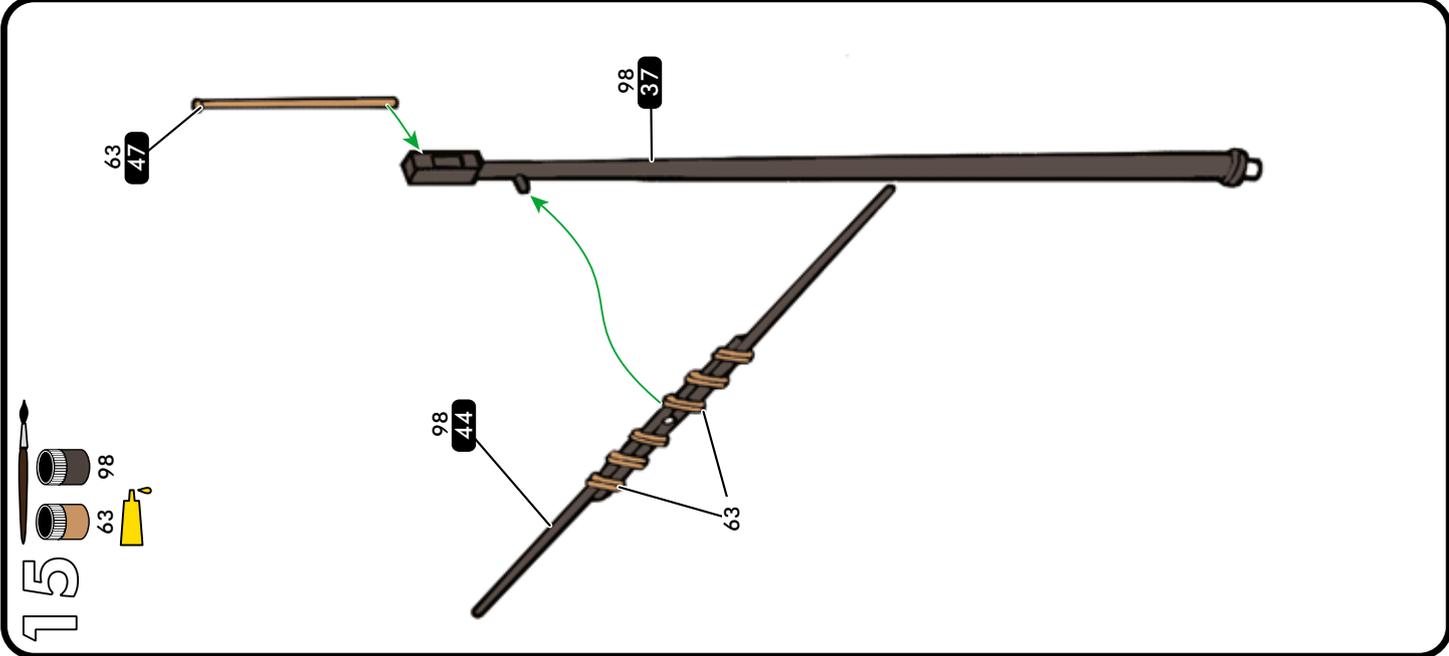
11

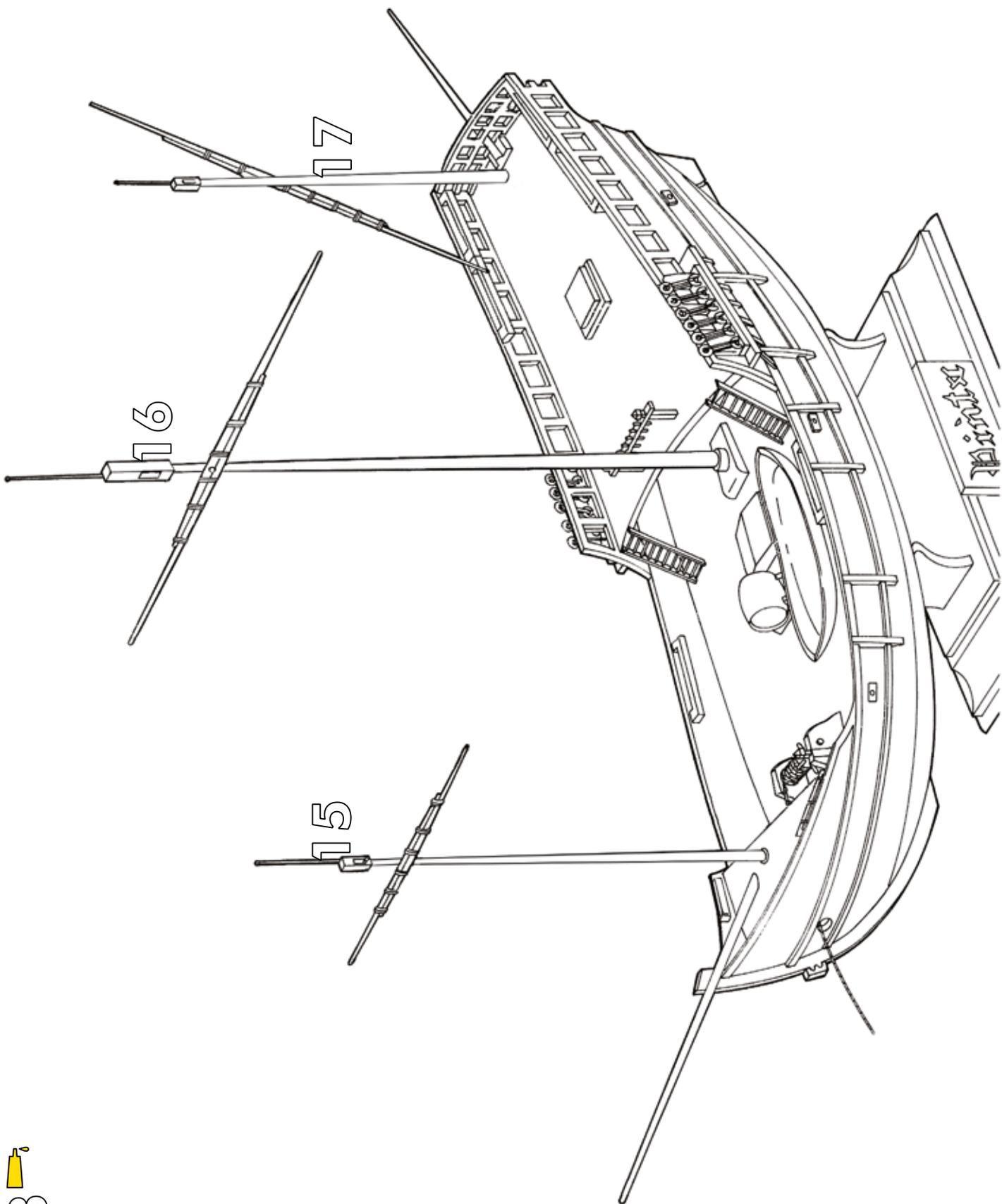












**19**

63 18  
 19  
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

10 mm

63  
 18

12 13

Ø 0.6

**20**

63 19  
 15 17

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

10 mm

63 19

Ø 0.6

**21**

63 19  
 11 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9

10 mm

63 19

Ø 0.6

- Fabrication des haubans  
 - Preparation of shrouds  
 - Vorbereitung von Wanten  
 - Fabricación de los obenques

**22**

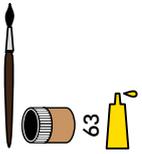
63 19  
 11 14

1 2 3 4 5 6

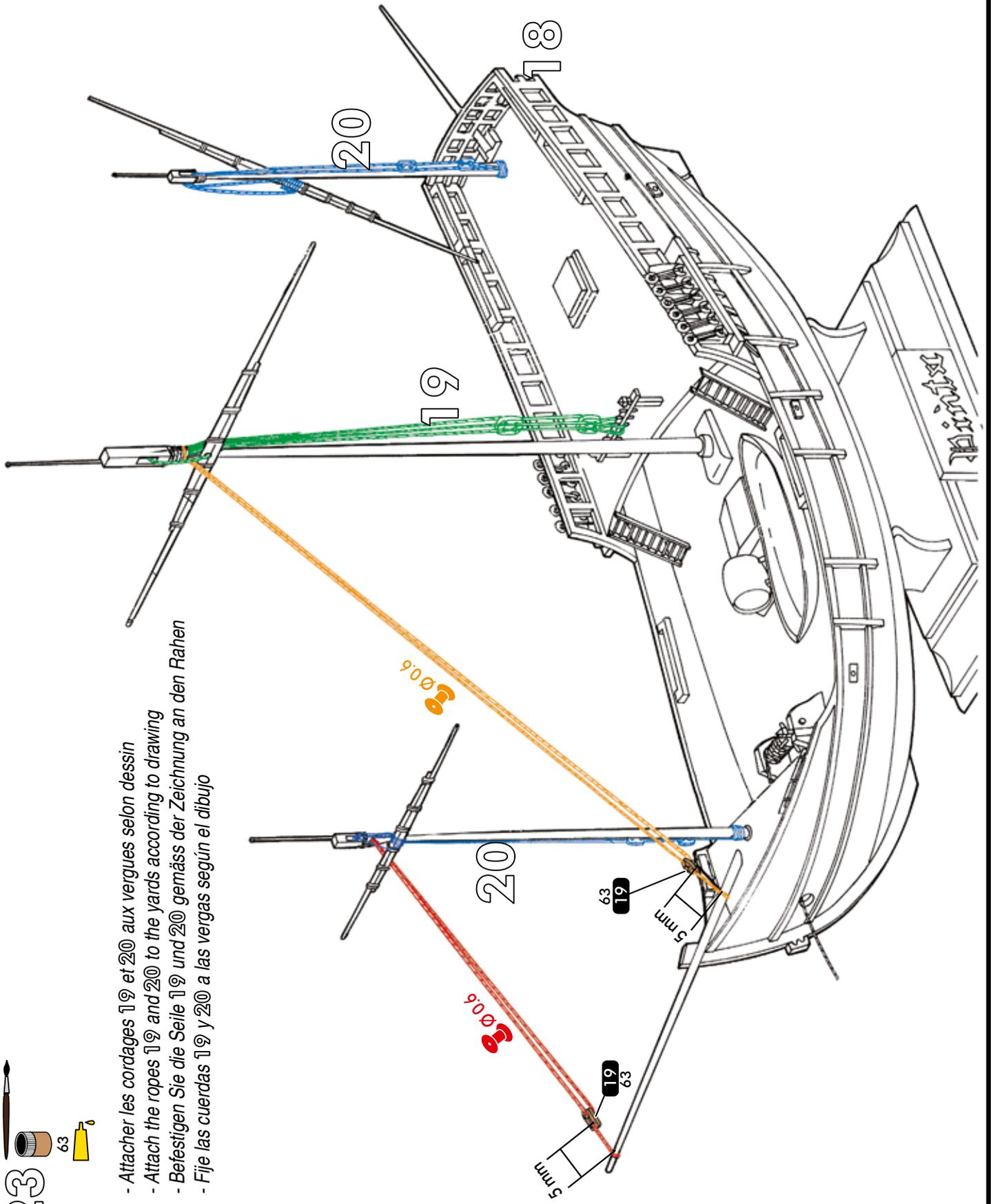
10 mm

63 19

Ø 0.6



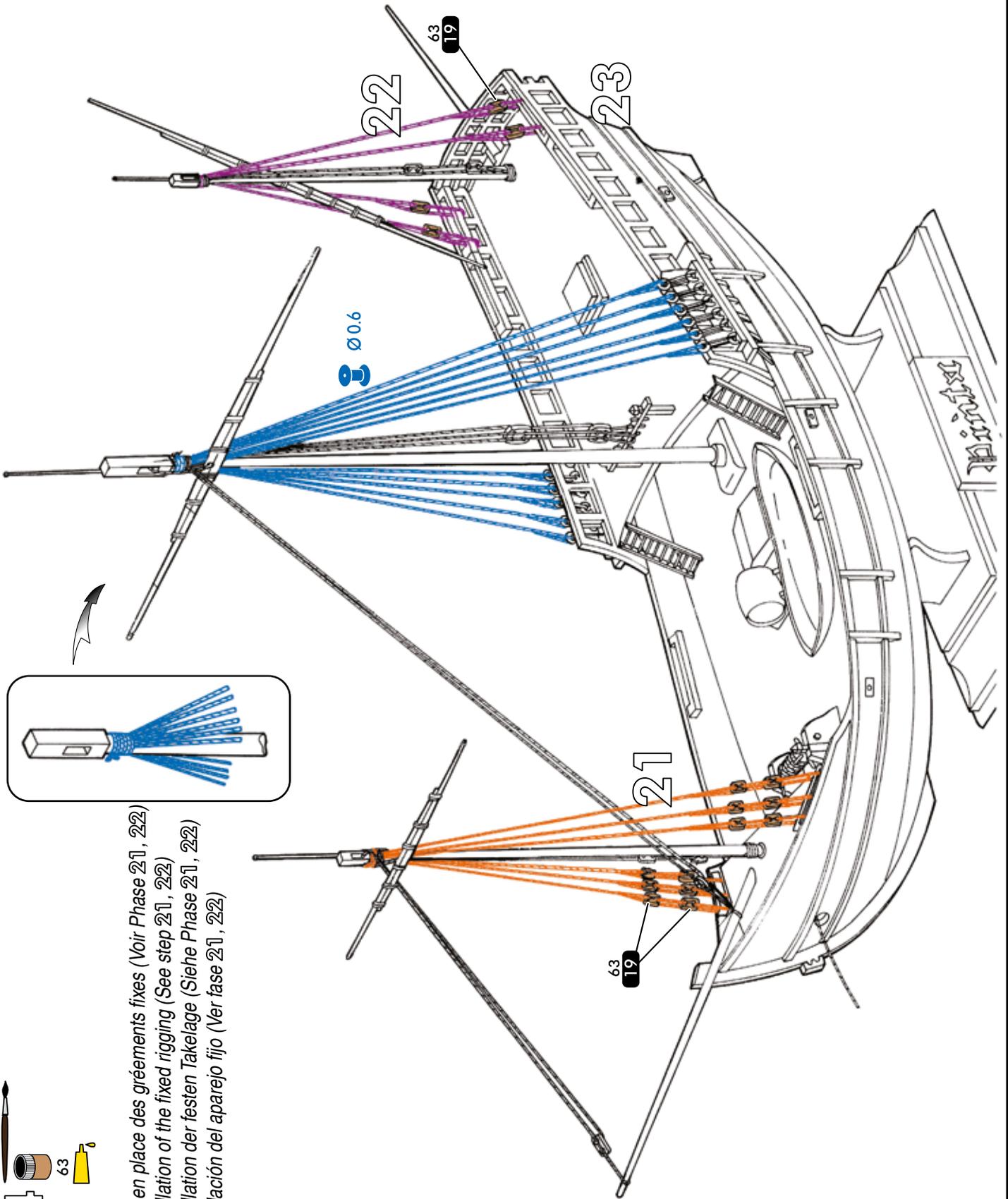
- Attacher les cordages 19 et 20 aux verges selon dessin
- Attach the ropes 19 and 20 to the yards according to drawing
- Befestigen Sie die Seile 19 und 20 gemäss der Zeichnung an den Rahen
- Fije las cuerdas 19 y 20 a las vergas según el dibujo

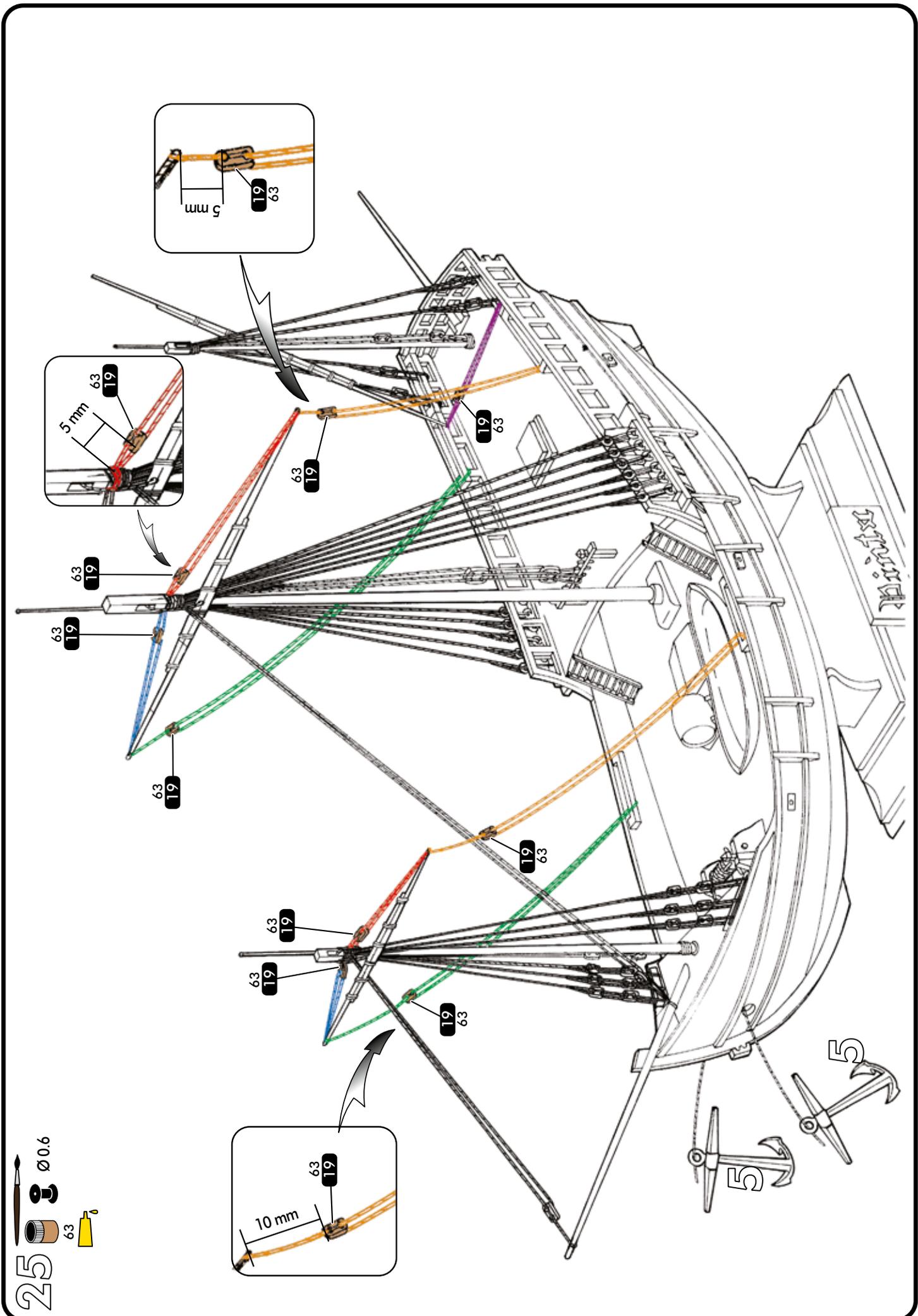


# 24



- Mise en place des gréements fixes (Voir Phase 21, 22)
- Installation of the fixed rigging (See step 21, 22)
- Installation der festen Takelage (Siehe Phase 21, 22)
- Instalación del aparejo fijo (Ver fase 21, 22)





- 25
-   $\varnothing 0.6$
  - 
  -  63
  - 



# VISITEZ NOTRE SITE WEB ET NOTRE BOUTIQUE EN LIGNE !

VISIT OUR WEBSITE AND ONLINESHOP!

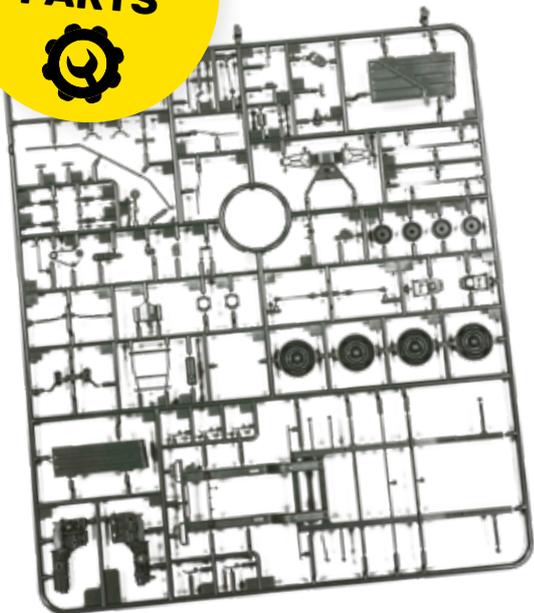
BESUCHE UNSERE WEBSITE UND ONLINESHOP!



**DOWNLOAD  
INSTRUCTIONS**



**ORDER  
SPARE  
PARTS**



**SHOP  
ONLINE**



V-030325

**Heller Hobby GmbH** | Erlenbacher Str. 3 | 42477 Radevormwald | Germany

+49 (0) 2195-92773-0 | [www.heller.fr](http://www.heller.fr) | [info@heller.fr](mailto:info@heller.fr)

[instagram.com/heller.fr](https://www.instagram.com/heller.fr) | [facebook.com/heller.fr](https://www.facebook.com/heller.fr)